

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 780/2009****z dnia 27 sierpnia 2009 r.****ustanawiające przepisy wykonawcze do art. 28a ust. 2 akapit trzeci i art. 96 ust. 2 akapit trzeci warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, ustanowione rozporządzeniem Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68<sup>(1)</sup>, w szczególności ich art. 28a ust. 2 akapit trzeci i art. 96 ust. 2 akapit trzeci,

uwzględniając opinię komitetu ekspertów ustanowionego na mocy ust. 2 wymienionych artykułów,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W art. 28a ust. 2 akapit trzeci i art. 96 ust. 2 akapit trzeci Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich określono zasady przyznawania zasiłku dla bezrobotnych odpowiednio byłym pracownikom zatrudnionym na czas określony i byłym pracownikom kontraktowym, którzy pozostają bez pracy po zakończeniu służby w jednej z instytucji Wspólnot Europejskich.
- (2) Za ustanowienie przepisów niezbędnych do stosowania ust. 2 wymienionych artykułów odpowiada Komisja.
- (3) Należy zagwarantować, aby byli pracownicy zatrudnieni na czas określony i byli pracownicy kontraktowi spełniali wymogi przewidziane w przepisach stosowanych przez właściwe organy w miejscu pobytu w takim samym stopniu, jakby byli uprawnieni do otrzymywania świadczeń dla bezrobotnych na mocy tych przepisów.
- (4) W ramach stosunków między osobami uprawnionymi a organami administracyjnymi, z jednej strony, oraz między organami krajowymi a organami wspólnotowymi, z drugiej strony, należy dążyć do uproszczenia procedur.
- (5) Zapewnienie większej skuteczności współpracy organów krajowych właściwych w kwestiach zatrudnienia i bezrobocia z Komisją możliwe jest przede wszystkim dzięki elektronicznej wymianie informacji, zwłaszcza w ramach projektu EESSI (systemu elektronicznej wymiany informacji dotyczących zabezpieczenia społecznego),

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 1. Rozporządzenie zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 723/2004 (Dz.U. L 124 z 27.4.2004, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 420/2008 (Dz.U. L 127 z 15.5.2008, s. 1).

**Artykuł 1**

Aby otrzymać zasiłek dla bezrobotnych przewidziany w art. 28a ust. 2 akapit trzeci i art. 96 ust. 2 akapit trzeci Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich (zwanymi dalej „warunkami zatrudnienia”), były pracownik zatrudniony na czas określony lub były pracownik kontraktowy Wspólnot, który spełnia warunki określone w ust. 1 wymienionych artykułów, zobowiązany jest dopełnić następujących formalności:

- 1) w ciągu ośmiu dni od dnia zakończenia służby w instytucji Wspólnot, dla której pracował, przedstawić tej instytucji oświadczenie określające:
  - a) że pozostaje bez pracy po zakończeniu tej służby;
  - b) że jego miejscem pobytu jest jedno z państw członkowskich Wspólnot;
  - c) miejsce i adres pobytu;
- 2) oraz
  - a) najszybciej jak to możliwe i najpóźniej w ciągu 30 dni od dnia zakończenia służby w jednej z instytucji Wspólnot zarejestrować się we właściwym urzędzie pracy w miejscu pobytu jako osoba poszukująca pracy;
  - b) najszybciej jak to możliwe i najpóźniej w ciągu 30 dni od dnia zakończenia służby w jednej z instytucji Wspólnot złożyć we właściwym urzędzie lub instytucji w miejscu pobytu wniosek o przyznanie świadczeń dla bezrobotnych, jeśli przepisy krajowe przewidują takie świadczenia;
- 3) w momencie rejestracji, o której mowa w pkt 2 lit. a), przedłożyć zaświadczenie wystawione na jego rzecz przez instytucję Wspólnot, dla której pracował, urzędowi pracy, o którym mowa powyżej, który zaświadczenie to niezwłocznie wypełnia, uzupełniając co najmniej rubrykę poświadczającą zarejestrowanie byłego pracownika jako osoby poszukującej pracy. Zaświadczenie, którego wzór znajduje się w załączniku do niniejszego rozporządzenia, można zastąpić uproszczoną wiadomością, przesyłaną na przykład drogą elektroniczną, pod warunkiem że zostało to ustalone w drodze porozumienia między Komisją, reprezentującą wszystkie instytucje Wspólnot, a zainteresowanymi organami krajowymi;

- 4) niezwłocznie przekazać wypełnione w ten sposób zaświadczenie instytucji Wspólnot, dla której pracował;
- 5) podporządkować się obowiązkom i kontrolom wynikającym z przepisów, jakie właściwe organy w miejscu pobytu stosują w stosunku do osób poszukujących pracy i osób otrzymujących świadczenia dla bezrobotnych lub inne zasiłki tego samego rodzaju;
- 6) oraz
- a) począwszy od drugiego miesiąca kalendarzowego następującego po miesiącu rejestracji, o której mowa w pkt 2, na początku każdego miesiąca przedstawiać formularz zaświadczenia urzędowi pracy w miejscu pobytu, a w stosownym przypadku, organom właściwym w kwestiach bezrobocia, które za pomocą tego zaświadczenia poświadczają, tak szybko, jak jest to możliwe, czy były pracownik:
- zarejestrowany jest jako osoba poszukująca pracy i czy wystąpił o przyznanie świadczeń dla bezrobotnych lub innych zasiłków tego samego rodzaju zgodnie z przepisami krajowymi obowiązującymi w miejscu pobytu,
  - wywiązał się z obowiązków określonych w pkt 5,
  - uprawniony jest do uzyskania świadczeń dla bezrobotnych lub innych zasiłków tego samego rodzaju, a jeśli tak – jaka jest wysokość tych świadczeń i okres, przez jaki są one udzielane;
- b) w ciągu 15 dni od dnia wystawienia zaświadczenia, o którym mowa w lit. a) i którego wzór znajduje się w załączniku do niniejszego rozporządzenia, przekazać je instytucji Wspólnot, dla której pracował, która to instytucja przekazuje je niezwłocznie Komisji. Zaświadczenie można zastąpić uproszczoną wiadomością, przesyłaną na przykład drogą elektroniczną, pod warunkiem że zostało to ustalone w drodze porozumienia między Komisją, reprezentującą wszystkie instytucje Wspólnot, a zainteresowanym urzędem pracy.

#### Artykuł 2

Były pracownik zatrudniony na czas określony lub były pracownik kontraktowy zobowiązany jest niezwłocznie poinformować instytucję, dla której pracował, oraz Komisję o wszelkich zmianach w sytuacji swojej i członków swojej rodziny, które mogą mieć wpływ na stosowanie przepisów art. 28a ust. 2 akapit trzeci i art. 96 ust. 2 akapit trzeci warunków zatrudnienia.

#### Artykuł 3

Nawet z chwilą utraty wszelkich praw do świadczeń krajowych na mocy obowiązujących przepisów krajowych były pracownik zatrudniony na czas określony lub były pracownik kontraktowy, aby utrzymać prawo do otrzymywania zasiłku, przewidzianego w art. 28a ust. 2 akapit 3 i art. 96 ust. 2 akapit 3 warunków zatrudnienia, jest zobowiązany nadal podporządkowywać się przewidzianym w stosunku do niego obowiązkom i kontrolom. W ten sam sposób właściwe organy w miejscu pobytu zobowiązane są nadal nakładać na niego takie obowiązki i poddawać go takim kontrolom.

#### Artykuł 4

Jeśli po dopełnieniu w jednym państwie członkowskim formalności, o których mowa w art. 1, były pracownik zatrudniony na czas określony lub były pracownik kontraktowy obiera za miejsce pobytu inne państwo członkowskie w okresie otrzymywania zasiłku dla bezrobotnych, przewidzianego w art. 28a ust. 4 i art. 96 ust. 4 warunków zatrudnienia, najpóźniej w ciągu 30 dni rejestruje się jako osoba poszukująca pracy w państwie swojego nowego miejsca pobytu i dopełnia wszystkich formalności wymienionych w art. 1.

#### Artykuł 5

Rozporządzenie Komisji (EWWiS, EWG, Euratom) nr 91/88 z dnia 13 stycznia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do art. 28a warunków zatrudnienia innych pracowników<sup>(1)</sup> traci moc.

#### Artykuł 6

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 27 sierpnia 2009 r.

W imieniu Komisji  
Siim KALLAS  
Wiceprzewodniczący

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 11 z 15.1.1988, s. 31.

## ZAŁĄCZNIK

**WSPÓLNOTY EUROPEJSKIE**

## FORMULARZ WE – BPCK (1)

**ZAŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE REJESTRACJI BYŁEGO PRACOWNIKA ZATRUDNIONEGO NA CZAS OKREŚLONY LUB BYŁEGO PRACOWNIKA KONTRAKTOWEGO WSPÓLNOT EUROPEJSKICH JAKO OSOBY POSZUKUJĄCEJ PRACY/BEZROBOTNEGO ORAZ PRAWA DO ŚWIADCZEŃ DLA BEZROBOTNYCH**

[Artykuł 28a ust. 2 akapit trzeci i art. 96 ust. 2 akapit trzeci Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich]

1. Instytucja Wspólnot Europejskich, dla której przeznaczony jest formularz

.....

2. Informacje dotyczące byłego pracownika Wspólnot Europejskich

2.1. Nazwisko: .....

2.2. Imię: .....

2.3. Miejsce pobytu (adres): .....

.....

**Część A – Rejestracja i kontrola**

3. Niniejszym zaświadcza się, że osoba wskazana powyżej;

3.1.  zarejestrowała się jako osoba poszukująca pracy/bezrobotny dnia (dd/mm/rrrr) \_\_/\_\_/\_\_ r. w urzędzie pracy w .....

3.2.  pozostawała zarejestrowana jako osoba poszukująca pracy/bezrobotny od \_\_/\_\_/\_\_ r. do \_\_/\_\_/\_\_ r.

nie podporządkowała się obowiązkom przewidzianym w przepisach krajowych od \_\_/\_\_/\_\_ r. do \_\_/\_\_/\_\_ r.

Powód: .....

.....

4. Instytucja krajowa, która wydaje niniejsze zaświadczenie (część A)

4.1. Nazwa: .....

4.2. Adres: .....

4.3. Pieczęćka:

4.4. Data:

4.5. Podpis:

(1) WE: Wspólnoty Europejskie.

BPCK: były pracownik zatrudniony na czas określony lub były pracownik kontraktowy.

**Część B – Wniosek o przyznanie świadczeń dla bezrobotnych**

5. Niniejszym zaświadcza się, że:
- 5.1.  osoba, której dane figurują w ramce 2, złożyła wniosek o przyznanie świadczeń dla bezrobotnych dnia \_\_/\_\_/\_\_ r.
- 5.2.  wniosek jest obecnie rozpatrywany
6. Osoba, której dane figurują w ramce 2:
- 6.1.  nie jest uprawniona do otrzymywania świadczeń dla bezrobotnych  
Powód: .....
- 6.2.  jest uprawniona do otrzymywania świadczeń dla bezrobotnych lub innych zasiłków tego samego rodzaju
- 6.2.1. od \_\_/\_\_/\_\_ r. do \_\_/\_\_/\_\_ r.
- 6.2.2. przez ... dni
- 6.2.3. na kwotę brutto  dziennie  tygodniowo  miesięcznie w wysokości: .....
- 6.2.4. Podstawą naliczenia wysokości zasiłku w skali miesięcznej są:  
 dni kalendarzowe  
 5 dni roboczych w tygodniu  
 6 dni roboczych w tygodniu
- 6.2.5. Liczba dni nieobjętych świadczeniem (dni wolnych, urlopów, innych) w omawianym okresie wynosi: .....
- 6.2.6. Kwota zasiłku netto wypłacona za dany miesiąc: .....
7. Wypłata świadczeń została:
- 7.1.  zawieszona w okresie od \_\_/\_\_/\_\_ r. do \_\_/\_\_/\_\_ r.  
Powód: .....
- 7.2.  przerwana  
Powód: .....
8. Drugi miesiąc kontroli (i kolejne):  
 niniejszym zaświadcza się, że osoba, której dane figurują w ramce 2, nie jest uprawniona do otrzymywania świadczeń krajowych i że nie zaszły żadne zmiany w stosunku do zaświadczenia z poprzedniego miesiąca.

9. Instytucja krajowa, która wydaje niniejsze zaświadczenie (część B)	
9.1. Nazwa: .....	
9.2. Adres: .....	
9.3. Pieczętka	9.4. Data: __/__/__
	9.5. Podpis: .....

**INSTRUKCJE DLA WYPEŁNIAJĄCYCH FORMULARZ**

(Formularz należy wypełnić drukowanymi literami i wykorzystywać wyłącznie linie wykropkowane)

**A. Instrukcje dla służb Wspólnot Europejskich**

- 1) Właściwy departament instytucji Wspólnot Europejskich, dla której był pracownik zatrudniony na czas określony lub był pracownik kontraktowy pracował, wypełnia ramki 1 i 2.
- 2) Departament przekazuje pięć kopii wypełnionego w ten sposób formularza byłemu pracownikowi.

**B. Instrukcje dla organów krajowych**

- 1) W momencie rejestracji byłego pracownika jako osoby poszukującej pracy właściwy organ krajowy wypełnia co najmniej pkt 3.1, ramkę 4 i sekcję 5 formularza przedkładanego przez byłego pracownika zatrudnionego na czas określony lub byłego pracownika kontraktowego. Były pracownik przesyła wypełniony w ten sposób formularz do instytucji Wspólnot Europejskich, której dane wskazane są w ramce 1.
- 2) Następnie raz w miesiącu organ krajowy wypełnia co najmniej pkt 3.1, ramkę 4 oraz sekcję 5 lub 8, jak również – w zależności od przypadku – pozostałe rubryki.

**C. Instrukcje dla byłego pracownika Wspólnot Europejskich**

Aby otrzymać zasiłek dla bezrobotnych, o którym mowa w art. 28a ust. 2 akapit trzeci i art. 96 ust. 2 akapit trzeci Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich,

należy:

- 1) przed końcem miesiąca następującego po dniu zakończenia służby w charakterze pracownika zatrudnionego na czas określony lub pracownika kontraktowego zarejestrować się jako osoba poszukująca pracy/bezrobotny w urzędzie pracy w państwie członkowskim, które zainteresowany wybiera za miejsce pobytu;
  - 2) podporządkować się obowiązkom w zakresie bezrobocia ustanowionym przez przepisy państwa członkowskiego, w którym zainteresowany jest zarejestrowany jako osoba poszukująca pracy/bezrobotny;
  - 3) przedłożyć organowi krajowemu kopię formularza w chwili rejestrowania się jako osoba poszukująca pracy/bezrobotny, a następnie przedkładać ją w celu wypełnienia raz w miesiącu (pkt B powyżej);
  - 4) przysyłać wypełniony w ten sposób formularz instytucji, której dane znajdują się w ramce 1.
-